

Warszawa, 7 lipca 2020 r.

TUI Poland sp. z o.o.
ul. Wołoska 22 a
02-675 Warszawa

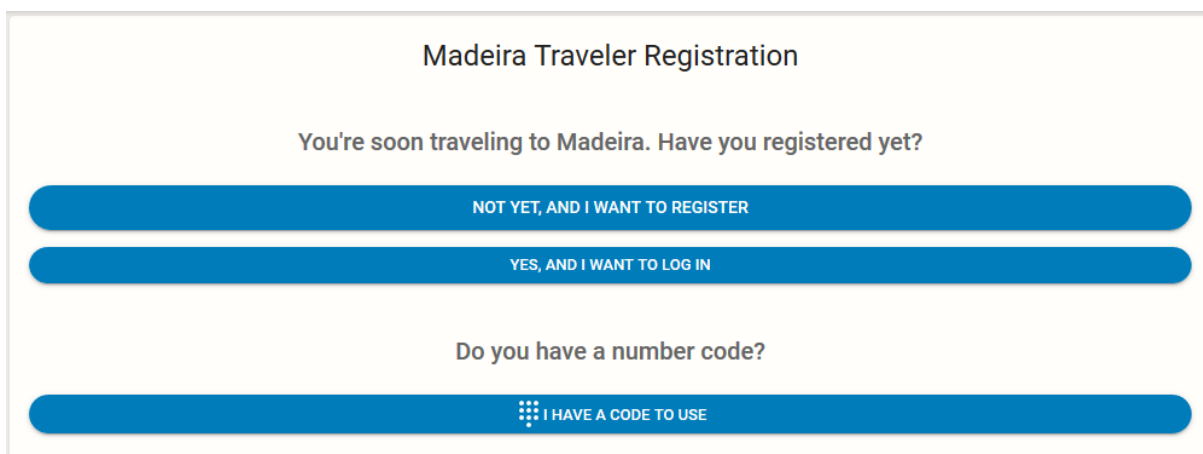
Szanowni Państwo,

zgodnie z informacją opublikowaną przez polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych, wszystkie osoby przybywające na Maderę, zobowiązane są do wypełnienia oraz przesłania formularza online w ciągu 24-48 godzin przed przyjazdem.

W celu uzupełnienia formularza należy wejść na poniższą stronę internetową:

<https://madeirasafe.com/#/login>

Poniżej zostało opisane krok po kroku uzupełnienie formularza MTR (*Madeira Traveler Registration*).



The screenshot shows the 'Madeira Traveler Registration' page. At the top, it asks 'You're soon traveling to Madeira. Have you registered yet?'. There are two blue buttons: 'NOT YET, AND I WANT TO REGISTER' and 'YES, AND I WANT TO LOG IN'. Below this, it asks 'Do you have a number code?'. There is one blue button: 'I HAVE A CODE TO USE'.

1. Aby rozpocząć rejestrację w MTR należy odpowiedzieć na pytanie zadane na stronie startowej.

You're soon traveling to Madeira. Have you registered yet? – Czy w najbliższym czasie będziesz podróżował na Maderę? Czy dokonałeś już rejestracji?

Aby dokonać rejestracji po raz pierwszy, należy wcisnąć przycisk – *Not yet, and I want to register.*

NOT YET, AND I WANT TO REGISTER

2. Kolejnym krokiem jest uzupełnienie danych personalnych.

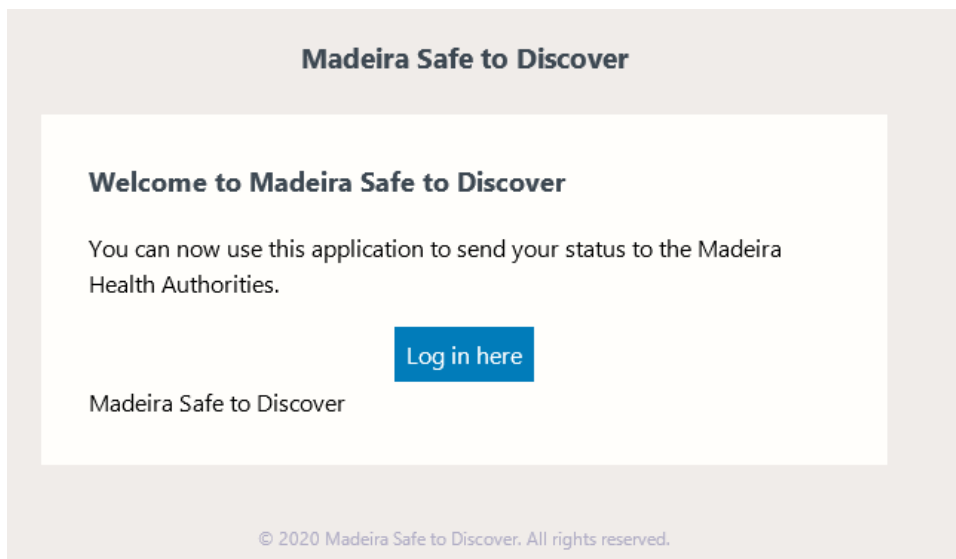
The screenshot shows a registration form titled "Madeira Traveler Registration". At the top left, there is a back arrow and the title. Below it, the language is set to "English". The form contains several input fields: "Full name *" (marked as required), "E-mail address", "Mobile number" (with a flag icon and "+48" prefix), and "Password" (with a hint: "Please add a password so you can log in later"). There are two toggle switches: the first is turned on and says "I authorize the Madeira Health Authority to send me automatic communications by email, SMS or notifications.", and the second is turned off and says "I authorize the treatment of my personal data by the Health Authority of the Autonomous Region of Madeira under the terms of the legislation in force." At the bottom, there is a blue "SAVE" button.

- language* – język (wybierany z listy)
- full name* – imię i nazwisko
- e-mail address* – adres mailowy
- mobile number* – numer telefonu (z początkowym +48)
- password* – hasło, (*please add a password so you can log in later*) – dodaj hasło do logowania w przyszłości

Poniżej należy wyrazić zgody na kontakt ze strony służb medycznych:

- *I authorize the Madeira Health Authority to send me automatic communications by email, SMS or notifications.*
(Wyrażam zgodę na otrzymywanie automatycznych wiadomości e-mail, SMS lub powiadomień od Urzędu Zdrowia Madery) – jest opcjonalna.
- *I authorize the treatment of my personal data by the Health Authority of the Autonomous Region of Madeira under the terms of the legislation in force.*
(Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Urząd Zdrowia Autonomicznego Regionu Madery zgodnie z obowiązującymi przepisami.) – **Zgoda jest wymagana do rejestracji**

3. Po poprawnym dokonaniu rejestracji, na wskazany adres mailowy zostanie wysłana wiadomość.



Aby się zalogować, należy wcisnąć przycisk *Log in here*.

4. Nastąpi przekierowanie do części *dependent people*, którą należy uzupełnić w przypadku podróżowania z dziećmi poniżej 18 roku życia (dodanie uczestnika w tym polu nie zwalnia z obowiązku zarejestrowania każdego uczestnika w systemie Madeira Traveler Registration).

Aby dodać uczestnika, należy przesunąć suwak *I travel with dependent people* i uzupełnić dane tego pasażera.

Enter the full names and ages of the dependents you travel with here *

Enter the full names and ages of the dependents you travel with here – wpisz pełne dane i wiek uczestnika.

5. W następnym kroku, należy zaznaczyć dane jak poniżej, jeżeli są zgodne z prawdą.

COVID-19

Please fill some COVID-19-related data

I traveled or resided in areas with confirmed cases of COVID-19, in the last 14 days

I have had contact with a confirmed or probable case of SARS-CoV-2 or COVID-19 infection in the last 14 days

I have been diagnosed with COVID-19

PREV
NEXT

- a) *I traveled or resided in areas with confirmed cases of COVID-19, in the last 14 days* – Podróżowałem lub mieszkałem na obszarach z potwierdzonymi przypadkami COVID-19, w ciągu ostatnich 14 dni.
- b) *I have had contact with a confirmed or probable case of SARS-CoV-2 or COVID-19 infection in the last 14 days* - W ciągu ostatnich 14 dni miałem kontakt z potwierdzonym lub prawdopodobnym przypadkiem zakażenia SARS-CoV-2 lub COVID-19
- c) *I have been diagnosed with COVID-19* - zdiagnozowano u mnie COVID-19

6. W kolejnym etapie należy podać miejsce przebywania na Maderze

Registration > Trip details

Please insert some of your trip details

I'm a resident of Madeira

I'm a resident of Madeira

Where are you traveling from?

Please write city and country of origin

Date of arrival in Madeira

Data de departure from Madeira

Travel reasons ▼

PREV
NEXT

- a) *I'm a resident of Madeira* – Jestem mieszkańcem Madery (należy zaznaczyć tylko w przypadku, gdy jest się stałym mieszkańcem wyspy)

- b) *Where are you traveling from?* – Gdzie rozpocząłeś swoją podróż (*please write city and country of origin* – wpisz miasto i państwo wylotu)
- c) *date of arrival in Madeira* – data i godzina planowanego przylotu na Maderę (wybierz z kalendarza)
- d) *date de departure from Madeira* – data wylotu z Madery (wybierz z kalendarza)
- e) *travel reasons* – cel podróży (wybierz z listy)
 - *business* – wyjazd służbowy
 - *leisure* – wypoczynek
 - *health* – wyjazd zdrowotny
 - *other* – inne

7. Kolejnym krokiem jest uzupełnienie informacji o lokalizacji pobytu na Maderze.

Registration > Stay details
Please insert some of the details of your stay

County * ▼

Required

Where are you staying?

Please write the address of the hotel, apartment or house you are staying at.

Who are you traveling with?

Please add family, friends or colleagues and their names

PREV
NEXT

a) *country* – region pobytu na wyspie

- Calheta
- Câmara de Lobos
- Funchal
- Machico
- Ponta do Sol
- Porto Moniz
- Porto Santo
- Ribeira Brava
- Santa Cruz
- Santana
- São Vicente

b) *where are you staying?* – miejsce zakwaterowania (*Please write the address of the hotel, apartment or house you are staying at.*) – wpisz adres hotelu/apartamentu, w którym będziesz przebywał

- c) *who are you travelling with?* – uczestnicy podróży (*Please add family, friends or colleagues and their names*) – wpisz imiona współuczestników podróży
8. W kolejnym kroku należy wybrać środek transportu na wyspę. Z listy należy wybrać *airplane* – samolot. Następnie, należy uzupełnić dane, takie jak:
- a) *flight numer* – numer lotu
- b) *airplane seat* – numer miejsca w samolocie (jeżeli dokonałeś wcześniejszej rezerwacji)
9. Następnym krokiem jest uzupełnienie danych uczestnika.



Registration > Id
Please insert some id data

Birthday
1975/01/01

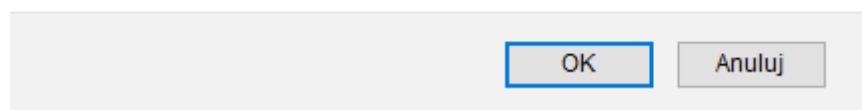
Gender *

National Citizen ID or Passport Number

PREV NEXT

- a) *birthday* – data urodzenia (wybierana z kalendarza)
- b) *gender* – płeć – wybierana z listy
- male - mężczyzna
 - female – kobieta
- c) *national citizen ID or passport numer* – numer dowodu osobistego lub paszportu
10. Po uzupełnieniu wszystkich danych wyświetli się pytanie *are you sure you want to complete the registration with the data entered* – Czy potwierdzasz zgodność uzupełnionych danych?

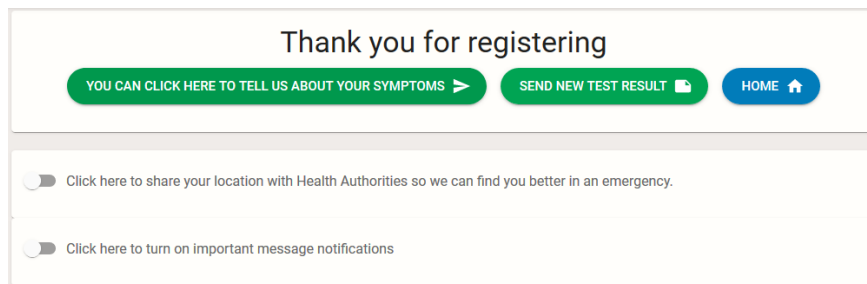
Are you sure you want to complete the registration with the data entered?



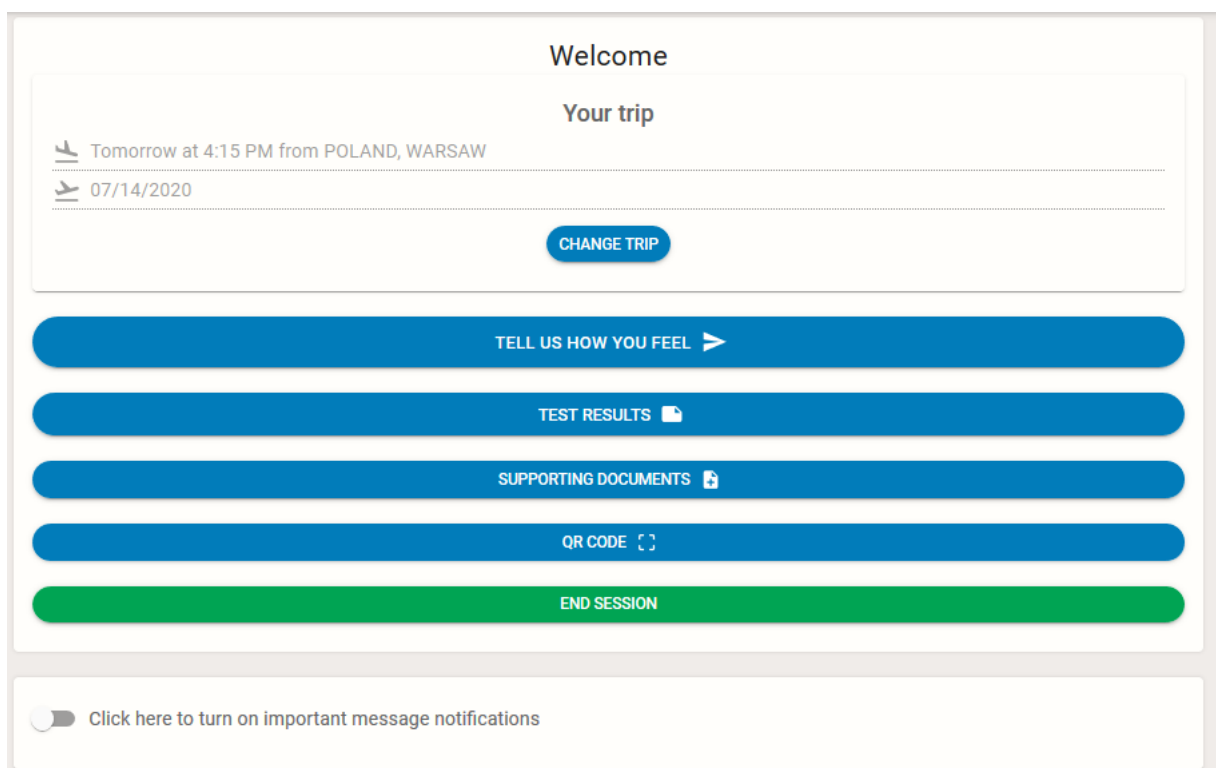
OK Anuluj

Wciskając przycisk *OK* akceptujemy wpisane we wcześniejszych krokach dane.

11. Jeżeli proces rejestracji przebiegł pomyślnie pojawi się podziękowanie.



Aby uzyskać kod QR należy kliknąć przycisk *home*. W panelu głównym konta należy wybrać przycisk *QR CODE*, aby wyświetlić kod QR.



Z poważaniem,

TUI POLAND DYSTRYBUCJA SP. Z O.O. |
ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, Polska |

TUI Poland